

NOTA DE PRENSA: 09/07/2021

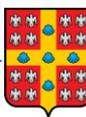
Etxepare Euskal Institutua, la Universidad Laval de Quebec y el PEN vasco organizan el congreso 'Besteen Ahotsa/La Voix des Autres'

- Las jornadas, que se centrarán en el multilingüismo y la literatura, tendrán lugar, online, del 13 al 14 de octubre
- El plazo de presentación de propuestas finaliza el 15 de agosto. El plazo de inscripción, por su parte, se abrirá en septiembre y será gratuita

Una nueva iniciativa para personas interesadas en la literatura y la diversidad lingüística en lenguas no hegemónicas está en marcha. Etxepare Euskal Institutua, La Universidad Laval, el PEN Club de Quebec y el Euskal PEN han organizado la conferencia '**La Voix des Autres / Besteen ahotsa**' como parte del programa de intercambio cultural '**Saison Québec - Pays Basque**'. Se desarrollará telemáticamente del 13 al 14 de octubre de 2021. Se pondrán sobre la mesa temas como el plurilingüismo y literatura.

El congreso abarcará **diversos aspectos de la diversidad lingüística**, como pueden ser los entornos plurilingües con lenguas minorizadas, literatura franco-quebequense, literatura sobre minorías visuales o culturales, y producción literaria en el País Vasco, Quebec y Norteamérica. Habrá **presentaciones** y se organizarán **mesas redondas** al final de cada sesión. El plazo de inscripción se abre en septiembre y será gratuita.

El objetivo de estas jornadas es **promover un estudio comparativo de las literaturas desarrolladas desde la periferia** o desde los márgenes con el fin de



estudiar la literatura creada en lenguas que no tienen mercados literarios prioritarios en sus países. Las conferencias de expertos propuestas por el congreso identificarán los rasgos que comparten estas creaciones literarias.

También examinarán las realidades del País Vasco y Quebec desde un punto de vista literario. En el caso del País Vasco, cada año se editan más de 2.000 libros en euskera, pero los grandes mercados español y francés están a disposición de los escritores vascos, que son bilingües. En cuanto a Quebec, la creación literaria local busca abrirse camino entre dos grandes mercados, el francófono y el anglófono.

Presentación de propuestas

Con el objetivo de completar la programación diaria, la organización ha abierto una convocatoria para la presentación de trabajos a investigadores/as y expertos/as. Los/as académicos/as que trabajan en torno a los temas que se tratarán en el congreso tienen **hasta el 15 de agosto** para presentar sus propuestas. Los detalles de la convocatoria se pueden encontrar en el siguiente sitio web: <https://www.euskalpen.eus/besteenahotsalavoixdesautres>

Las presentaciones **tendrán una duración de 15 minutos**, seguidas de un período de preguntas de 10 minutos. Los/as interesados/as en participar deberán enviar una propuesta resumida de hasta 300 palabras a la siguiente dirección: balvda21@gmail.com. El correo electrónico debe incluir el/los nombre/s de los/as investigador/as, la/s afiliación/es universitaria/s, el título de la conferencia y el asunto.

Info+

Beñat Doxandabartz
Etxepare Euskal Institutua
Tabakalera / Andre Zigarrogileen plaza, 1
Donostia / San Sebastián
T: 943 023 400 / M: 688 670 217
komunikazioa@etxepare.eus

www.etxepare.eus